

70

2019/10

永續發展目標九：工業、創新與基礎建設



# 環「報」兒「童」版

## 目「錄」

兒童環境文學家

### 物種救援時光艦隊 (第三集)

地球怎麼了？

全球永續發展表現正在退步

美麗新境界

地球學院的第九堂課：工業、

創新與基礎建設

若草書屋

資本與意識形態

Capital and Ideology

環境傳人

聯合國秘書長古特雷斯的環  
境挑戰



## 物種救援時光艦隊 (第三集)



作者：Lautaro Real (烏拉圭)

### ◎第三章 全物種之艦長議會

每天艦長都到他們村裡那條河的河口，坐下來看著螃蟹，思考他能做些什麼來拯救螃蟹、海鷗、水豚和紅鶴，



以及其他需要幫助的動物。突然間，他一邊看著，一邊發現自己完全能理解螃蟹在說什麼，很小聲，他開始聆聽：

「我們得找個方法保存我們的種族和所有其他生物，避免滅絕，」一隻螃蟹說。「沒有我們，整個溼地的生態平衡會被破壞，」另一隻螃蟹說。「沒錯，這整片溼地會跟著我們一起消失，我們絕不容許這種事情發生，」第三隻螃蟹認同地說。

就在這個時候艦長大聲說：

「我會幫助你們！我是生態超級英雄，我叫作艦長，任務是幫助瀕臨絕種的物種。」



起先，螃蟹們非常緊張。對他們來說，人類的足部很大，會製造很多噪音和髒亂。他們不明白為什麼會有人類了解他們在說什麼！

「別害怕，我想幫助你們，只要我們一起努力，一定辦得到！」

漸漸地，藉由每天長時間的討論，安靜地一起在沙子裡築東西，他們變成很好的朋友，交換了

許多關於達成目標的想法。

路塔洛的鬃狼、美洲豹和水豚很快加入他們的圈圈，接

著是蜻蜓、蝶螈，然後是白色海鷗、企鵝、紅鶴和其他的鳥類。很快地，他們便組成一個議會「全物種之艦長議會」。



所有的動物分享各自的想法。有時很難理解，因為大家都在同個時間說話。但作為領導者，艦長把大家組織起來，小心聆聽彼此，大家不疾不徐，尊重彼此，大家都學到了其他動物的觀點。有一天，艦長有個絕妙點子，嗯，至少他覺得很棒啦。然而，起先當他告訴螃蟹和「全物種之艦長議會」，他們都說：



「這是不可能的！我們怎麼可能辦的到？不可能的！」

艦長了解到很多棒地不知道為何已經消失，修復一切根本就不可能，就算可以也會花上大筆費用。如果不重新建立、修復所有的植物、乾淨的水源、土壤和種子，那麼所有物種就不可能回到他們家園。他說，他們需要的是一臺時光機。這樣一來，他們就能回到過去，從最剛開始就能阻止棒地被破壞，他解釋說，這會比損害造成後才努力收拾殘局來的容易。

這個論點說服了螃蟹的小圈圈和所有其他物種。但是有隻非常年幼的紅色螃蟹，尖聲提出一個問題：「那我們該如何建造一臺時光機呢？」

「不會很難，」艦長說，看起來有模有樣，就像個動物救援超級英雄。「我有幾個想法，你們只要相信我，幫助我建造就行了！」

「我會找我的朋友一起加入，」他補充說。「我會告訴他們關於一切的問題，當然，他們一定會來幫忙的！」

## 華文區兒童環境文學家

世界未來委員會發起，環品會響應並舉辦的活動，是一個讓兒童說出他們想要的未來的平台。



## 全球的永續發展表現 正在退步！



2015 年 9 月，聯合國成員一致同意通過了 17 項 Sustainable Development Goals，中文稱為永續發展目標，希望在 2030 年以前讓全世界最貧窮的都可以過上體面的生活。

然而在 SDGs 通過四年後，聯合國在今(2019) 年 9 月提出的《全球永續發展報告》(Global Sustainable Development Report) 卻發現，在

減少不平等(SDG 10)、氣候變遷行動(SDG 13)、生物多樣性消失(SDG 14、15)、和消費模式的生態足跡(SDG 12)等方面，全球整體表現正在「退步、惡化」。四年後，世界距離目標顯然還很遠。很多兒童仍然因為出生地、性別、種族而受到一生的不平等的待遇。例如在中非的查德共和國出生的兒童，在五歲以前的死亡率是芬蘭的 55 倍。

報告提出一個關鍵的訊息，那就是在過去 20 年來，世界變得高度互相關聯，使得 17 項目標的所涵蓋的問題高度相關，目標之間的平衡取捨更加重要，如果只追求一項目標，可能會危害其他目標。



「我們正處在選擇繼續在 169 項子目標上任意打勾，或是採取整體戰略目標的十字路口。」

例如，擴大現有的農業系統將養活更多的人，提供更多的互作，並使更多的人擺脫貧困。但這也將加劇生物多樣性的喪失，溫室氣體 (GHG) 的排放和水資源的消耗，將與永續發展目標 6、13 和 15 以及《巴黎氣候變遷協定》背道而馳。因此，在提高糧食生產量之前，應該先努力解決以下問題：全世界生產的食物有三分之一被浪費丟棄，而且當前的飲食和食物生產系統沒有優先考慮營養品質。

報告作者指出，對於如何促進永續發展目標，現在全球已經有更多共識，那就是：**減少不平等現象，避免全球財富集中在極端少數人的手中。**

為了尋求「快速」、「變革性」的改變，這份報告借鑑包括各地原住民傳統智慧在內的眾多科學知識，提出四項改變的「槓桿」，亦即**治理、經濟與財務、個人與集體行動、科學與技術**，可以觸發六個改變的「入口」：

- **加強人類福祉和能力；**
- **轉向永續和公正的經濟；**
- **建立永續的糧食系統和健康的營養模式；**
- **實現能源脫碳和能源普及；**
- **促進城市和城市周邊的永續發展；和**
- **確保全球環境共享。**

作者在新聞發表會上提出的最後一個關鍵是，「強大的既得利益集團」不想看到變化。在短時間內做出艱難的選擇將需要強大的政治領導力以及與所有類型的利益相關者的「創新合作」。

挪威前首相布倫特蘭夫人 (Gro Harlem Brundtland) 在報告的序言中回應了這一訊息。她寫下，「我們需要勇氣來面對當代的政治，商業和經濟利益正積極維護的不平等秩序」。

“confront the vested political, business and economic interests that seek to maintain the current unequal order.”



## 地球學院的第九堂課：互業、創新與基礎建設



**詠旭老師：**大家好，歡迎加入地球學院的線上討論。

今天要談的永續發展目標是第 9 項：建立具有韌性的基礎建設，促進包容且永續的互業，並加速創新。

具體目標包括：

1. 發展優質、永續、有韌性的基礎設施，例如道路、水電、通信、衛生等等，以支持經濟成長與社會福祉，讓每個人可以享有平等的機會。
2. 再來是要發展互業，提高互業在就業與國內生產總值的比例，特別是在最不發達的國家，要在 2030 年讓互業產值提高一倍。
3. 最後是要加強科學研究，提高所有國家，特別是發展中國家的互業部門的技術能力。

永續目標 8 和永續目標 9 都用經濟的成長作為目標，2015 年通過後就有許多批評，例如當時英國衛報質疑：自 1980 年以來，全球經濟增長了 380%，但每天生活費不足 5 美元的貧困人口仍然增加了 11 億多。顯然經濟成長不是擺脫貧困的好方法。特別是科學家早已警告人類每年使用的資源已經超過地球負荷的 2 倍以上，換句話說我們已經成長太多。

因此，許多經濟學家認為，與其讓窮國趕上富國的發展水準，不如讓富國適應更「適當」的發展水準。

今天我講得比較多，也來聽聽其他同學的意見。

 **穆特西：**我來自盧安達，我認為永續目標第 9 項應該更強調「平等」，而不是「發展」。因為經濟或工業的成果往往掌握在企業或政府手中，如果沒有一個好的機制分享給人民，也無法達到消除貧窮的目標。所以這些指標的設計應該提到平等的分享成果。

 **阿傑：**我來自印度，現在的印度幾乎是全世界經濟發展最快速的國家，每年的經濟成長都在 10% 以上，但是印度不知不覺也成為全世界空氣最髒的國家。前 20 個全球空氣最糟的城市中，有 15 個在印度，我曾經看到報導說，空氣汙染讓很多人生病無法工作。現在的空氣已經這麼差，如果要求 GDP 成長，是不是代表每年要建設更多的工廠？用 GDP 當作永續指標真的適合嗎？



## 《資本與意識形態》(暫譯)

英文書名: Capital and Ideology



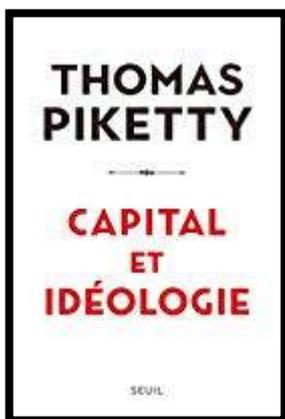
作者: 湯瑪斯·皮凱提 (Thomas Piketty) 法國

### 「人人生而自由平等」

(All men are born and remain free and equal)

這句話寫在法國大革命的勝利果實——1789年《人權和公民權宣言》，並在1948年獲得聯合國批准而被全世界接受。

法國經濟學家湯瑪斯·皮凱提是暢銷書《二十一世紀資本論》的作者，2013年出版後在全球賣出250萬本。《資本與意識形態》是他在9月出版的新書，對21世紀平等的幻象進行徹底的反省。



貫穿本書的觀點是，把不平等視為是自然現象或由科技變遷所驅動，是錯誤的想法。這些不平等的真正原因是來自政治與意識型態，因此要予以挑戰是件更容易的事。

無論是中國的發展模式，印度的種姓制度，羅斯福的新政，貴族或神職人員之類的部門，工人階級還是資產階級，所有的不平等都是有組織的。皮凱提寫道：「每個不平等的政權，都會盡可能

為不平等的社會現實找到理由，並且透過立法將其合法化，否則整個政治與社會架構都將崩潰。」因此，現代經濟的特徵是責備窮人，並透過各種對身分、地位、種族、宗教的歧視性作法，讓失敗者的貢獻、努力、品德不受重視與尊重。

這位經濟學家警告說：「如果當前的經濟體系沒有得到深刻的轉變，以使其在國家之間以及國家內部減少不平等，更加公平和更具永續性，那麼仇外的「民粹主義」及其可能取得的選舉成功將很快開始。

在新書中，皮凱提主張讓員工應在公司董事會中占 50% 的席次，且任何股東都不應控制一家公司超過 10% 的投票權，即使他們擁有較多的股權。他也支持一種把資本交到公眾手裡的形式，也就是讓所有法國公民在滿 25 歲時，可獲得多達 12 萬歐元（13.2 萬美元，約台幣 396 萬元）的一大筆資金。在環境面，皮凱提建議課徵個人碳稅，以反映每個人對氣候變遷的貢獻；以及在國際貿易協定中加入強制性的生態目標。

皮凱提還提倡一種富人稅，理念是高於特定額度的財富所有權只能「暫時擁有」。例如在法國，稅率範圍可從針對財產低於全國平均值 20 萬歐元者課徵 0.1% 稅率，一直到針對極富者所課徵的 90% 稅率。

皮凱提說：「我所提倡的制度，讓人可擁有數百萬歐元，甚至數千萬歐元至少一段時間，但那些擁有數億歐元或數十億歐元者將必須分享權力。」



## 聯合國秘書長 古特雷斯的环境挑戰



2016年10月，葡萄牙的安東尼歐·古特雷斯 (António Guterres) 當選第九任聯合國秘書長，任期五年。



古特雷斯 1949 年出生於葡萄牙首都里斯本，大學期間目睹薩拉查專政的衰落，這位在位 36 年的總理因為不願意跟隨英法腳步，放棄安哥拉、莫三比克等海外殖民地，導致葡萄牙的軍費連年增加，最高時曾占到國家財政預算的 44%，幾乎拖垮葡萄牙經濟。隨後，他參加了抗議活動，最終於 1974 年結束了薩拉查爾的繼任者馬塞洛·卡埃塔諾的統治。

1974 年，古特雷斯加入了社會黨，成為一名專職政治家。他於 1976 年當選為葡萄牙議會議員。1995 年 10 月，社會黨在議會選舉中獲勝，古特雷斯出任總理。1999 年，以總理身份出席澳門政權交接儀式。2001 年，因社會黨在地方選舉中失敗而辭去總理職務。

2005 年 5 月，古特雷斯被聯合國大會選舉為難民事務高級專員。2006 年，他訪問了中國，並要求中國政府重新考慮遣返朝鮮難民的決定。

他還致力於確保為敘利亞難民提供國際援助。2013年6月，他提出了50億美元的援助計劃，以幫助數百萬敘利亞內戰難民。他選擇了女演員安潔莉娜裘莉作為特使，這被公認為是有效的公關舉動。他與朱莉一起參觀了土耳其與約旦的難民營。到任期結束時，該人道主義組織擁有10,000多名工作人員，為126個國家的6000萬人口提供援助和保護。古特雷斯於2015年12月31日離開辦公室。

古特雷斯就任聯合國秘書長後，展現對氣候變遷等環境問題的高度重視。

2019年9月下旬的紐約氣候高峰會上，古特雷斯告訴與會者如果不對氣候變遷採取立即積極的行動，我們的子孫將受苦難，而他「拒絕做破壞後代唯一庇護所的幫兇。」

時間再往前推到2018年的5月，聯合國大會責成古特雷斯推動《全球環境公約》(global pact for the environment)的制定，在同年11月，古特雷斯提交他的報告，指出「國際環境規範相當分散，缺乏普遍適用的原則」的致命缺陷，而連結這些國際環境法孤島和改善全球環境治理的最有前景的方法是起草一項全面的環境保護傘協議。該協議除了確立清潔和健康環境的基本人權之外，還將對在其管轄範圍內運營的締約國和私人公司施加具有約束力的法律義務。

9月17日由5個聯合國人權機構(婦女、兒童、經社文、移互及家庭、身心障礙者)罕見的共同發出聲明指出，氣候變遷對受國際人權法保護的廣泛權利構成重大風險，包括生命權，適足食物權，適足住房權，

健康權，水權和文化權利。各國必須逐步淘汰化石燃料，要求企業對其行為負責，並規範金融投資，以實現其氣候目標和承諾。

可以看到在古特雷斯領導下的聯合國行政團隊，明顯以環境作為實現「和平」與「人權」的切入點。

正如古特雷斯在英國衛報的投稿所說：「我們這個時代必須對氣候變遷的問題做出抉擇。」我們還有很長的路要走，但是行動已經開始了。



儘管我們的一切知識都是以經驗開始的，它們卻並不因此就都是從經驗中發源的。——康德



發行人：謝英士

主編：高思齊

作者：謝英士、高思齊

插畫：謝佩芸

<http://www.eqpf.org>

環境品質文教基金會發行